

Wir, die

### Oventrop GmbH & Co. KG

Paul-Oventrop-Str. 1

D-59939 Olsberg

erklären in alleiniger Verantwortung, dass die folgenden Produkte mit den Anforderungen konform sind, die in der

#### Richtlinie 97/23/EG

festgelegt sind.

Produkt

### “Hycoccon ATZ” Strangabsperrventile, PN 16

Art. – Nr.	DN [mm]	max. Betriebsdruck p <sub>s</sub>	Betriebs-temperaturbereich t <sub>s</sub>	Fluidgruppe	CE- Zeichen	Modul
106 73 04	15	16 bar (PN16)	-10°C bis 120°C	Artikel 3 Absatz 1.3 a Fluide d. Gruppe 2	Nein *)	—
106 73 06	20					
106 73 08	25					
106 73 10	32					
106 73 12	40					
106 73 16	50					
106 74 04	15					
106 74 06	20					
106 74 08	25					
106 74 10	32					
106 74 12	40					
106 74 16	50					

\*) Diese Strangabsperrventile fallen unter Artikel 3 Absatz 3 der Druckgerätenrichtlinie 97/23/EG und dürfen keine CE-Kennzeichnung erhalten.

**Angewandte Normen und technische Spezifikation:**

Überwachung QM-System:

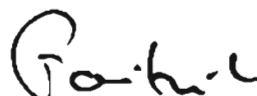
DQS

Überwachung während der Fertigung:

Oventrop / DVGW CE 0085

Olsberg, den 16.04.2012

i.V.



Dr. Foitzik  
Technischer Leiter

i.V.



Dipl.-Ing. Löffler  
Projektleiter

We, **Oventrop GmbH & Co. KG**

Paul-Oventrop-Str. 1  
D-59939 Olsberg

hereby declare at sole responsibility that the following products  
to which this certificate refers, correspond to  
**EU-Directive 97/23/EC**

Product

**Isolating and orifice valves "Hycoccon ATZ", PN 16**

Item no.	DN [mm]	max. operating pressure ps	Operating temperature range ts	Group of fluids	CE-marking	Module
106 73 04	15	16 bar (PN16)	-10°C up to 120°C	Article 3 paragraph 1.3 a group of fluids 2	No *)	—
106 73 06	20					
106 73 08	25					
106 73 10	32					
106 73 12	40					
106 73 16	50					
106 74 04	15					
106 74 06	20					
106 74 08	25					
106 74 10	32					
106 74 12	40					
106 74 16	50					

\*) Article 3 paragraph 3 of EU-Directive 97/23/EC applies to these isolating and orifice valves and they are not allowed to carry a CE-marking.

Used standards and technical specifications:

Monitoring quality management system:

DQS

Surveillance during production:

Oventrop / DVGW CE 0085

Olsberg, 16.04.2012

i.V.

  
Dr. Foitzik  
Technical director

i.V.

  
Dipl.-Ing. Löffler  
Project manager